

Association Suisse
des chevaux arabes Shagya

Associazione Svizzera
dei cavalli arabi Shagya

Shagya-Araberverband
der Schweiz

INFO 2002-2

Protokoll der 7. ordentlichen Generalversammlung Procès-verbal de la 7ème assemblée générale ordonné

vom 16. Februar 2002 in der Reiterstube der Reitanlage von Familie Fehr, Ebersberg, 8415 Berg am Irchel

Beginn 16.15 Uhr

Trakt. 1 Begrüssung

Der Präsident Siegfried Frei begrüsst die anwesenden Mitglieder und Gäste und dankt für ihr Erscheinen. Er stellt fest, dass fristgerecht eingeladen wurde und dass die Traktandenliste, die mit dem Info 2002-1 an alle Mitglieder verschickt wurde, vorliegt. Es werden keine Aenderungen gewünscht. Zum Ablauf des Programms teilt Siegfried Frei mit, dass zwischen der Generalversammlung und dem Abendessen, zu dem die Anwesenden vom Shagya-Araber-Verband eingeladen sind, Mirjam Krasensky Frei einen Vortrag über die Pferdepflege halten wird. Pferdevorführung findet diesmal keine statt, da leider Frau Dr. von Salis infolge Überbelastung absagen musste.

Trakt. 2 Feststellen der Stimmenverhältnisse

Appell:

Es sind 22 Mitglieder anwesend und 2 abwesende Mitglieder werden vertreten, also zählen 24 Stimmberechtigte. Absolutes Mehr 13. Drei Gäste wohnen der Versammlung bei. Aus dem Vorstand muss Bruno Furrer zum ersten Mal einer GV fernbleiben, da an seinem Arbeitsplatz ein neuer Ferienplan erstellt worden ist.

Entschuldigt haben sich:

Erb Jacqueline
Frei Roland
Furrer Bruno
Furrer Elisabeth
Granitzer Esther
Liesch Heinz
Lüthi Ursula
Noser Annagret

Rahm Claudia
Reiner Christa
Scherrer Jürg
Schläpfer Kurt
Schönbächler Wilfrid
Schürch Dominique
Steiner Cornelia

Trakt. 3 Wahl der Stimmenzähler

Als Stimmenzähler werden Doris Winkler und Marius Pinsini mit Akklamation bestimmt.

Trakt. 4 Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 17. Februar 2001 in Berg am Irchel, (Info 2001-2)

Das Protokoll wurde im Info-2001-2 veröffentlicht. Es erfolgten keine Einwände. Das Protokoll gilt somit als genehmigt und rechtsgültig. Der Präsident dankt Marietta Schläpfer für die Abfassung des Protokolls.

Trakt. 5 Jahresberichte

a) *Präsident:*

Der Vorstand hat sich an sechs Vorstandssitzungen bei Bruno Furrer zu Hause getroffen. Ein besonderer Dank geht an Elisabeth Furrer, die die Vorstandsmitglieder jeweils mit einem köstlichen Mahl verwöhnt hat. Die Zusammenarbeit und Kommunikation per e-Mail innerhalb des Vorstandes funktioniert bestens. Sämtliche Informationen, Aktivitäten und Neuigkeiten gelangten über die Infos an die Mitglieder. Mehr Informationen seitens der Mitglieder wären allerdings bereichernd und sollen bitte Bruno Furrer gemeldet werden. Seit die Zeitschrift "Arabische Faszination" eingegangen ist, wurde von Seiten der ISG keine Lösung für die internationale Kommunikation gefunden. Um die ISG ist es sehr still geworden. Wer im Mai 2002 an der Delegierten-Konferenz in Topolcianski teilnehmen möchte, soll sich bitte beim Vorstand melden.

Im Rückblick erwähnt der Präsident folgende **Aktivitäten:**

- An der OFFA 2001 hat der Stall von Siegfried Frei mit Erfolg teilgenommen. Dieses Jahr wird nur noch die äussere Arena verfügbar sein und alles sehr wetterabhängig sein. Zudem werden vermutlich nur noch Concours stattfinden, sodass der Stall Frei nicht mehr anwesend sein wird.
- Siegfried Frei dankt allen Mitgliedern, die an der Pferd 2001 in Bern mitbeteiligt waren. Auch dieses Jahr, am 26. April - 5. Mai 2002, wird Dr. Flade wieder als Kommentator anwesend sein.
- Die Beständeschau fand letztes Jahr in Henggart statt. Da das Schauwesen schwierig geworden ist und wenige Bedeckungen gemacht wurden, wird auch die Beständeschau vom 22. Juni 2002 wieder in kleinem Rahmen in Henggart durchgeführt werden.
- Der Vortrag in Henggart über den Ritt Schweiz-Finnland von Ursula Lüthi und Marion Landolt fand grossen Anklang und wurde gut besucht. Der von Ursula Lüthi angebotene Kurs im November 2001 über Vorbereitungen für einen Wanderritt fand mangels Anmeldungen nicht statt. Dieser Kurs soll 2002 nochmals angeboten und besser publiziert werden.
- Im Herbst 2001 wurde ein Ausritt von Mirjam Krasenski Frei organisiert. Fast keine berittene Teilnehmer waren anwesend, doch ein Fest wurde es trotzdem, da 140 Jahre Ott's gefeiert wurde und das Essen von ihnen übernommen wurde.

b) *Stutbuchführer:*

Da alle Informationen laufend in den Infos festgehalten werden, gibt es von Alfred Zingg nicht viel Neues zu berichten.

Falls jemand Homepages machen will, soll er sich bei Alfred Zingg melden. Im nächsten Info wird man genaueres erfahren.

Bei der "Pferd 2002" gibt es die "kleine Arena" nicht mehr. Alle Vorführungen werden in der "grossen Arena" stattfinden. Die SZAP wurde angefragt, ob sie sich beteiligen würde. Eine Teilnahme ist im Moment noch offen, auch sucht Alfred Zingg noch mehr Teilnehmer unter den Mitgliedern des SAVS.

Der Präsident meldet sich nochmals etwas besorgt zu Wort:

Unter Bruno Furrer, Peter Schnider und jetzt Alfred Zingg wurde das Stutbuch immer bestens geführt. Leider steht es um die Stutbuchführung in Deutschland, Oesterreich und Ungarn eher schlecht, wobei sich die Ungarn noch Mühe geben.

Trakt. 6 Jahresrechnung

a) *Bericht der Kassierin*

Edith Frei weist auf die Angaben im Info 2002-1 hin.

Einnahmen 2001	Fr. 14514.50
Ausgaben 2001	Fr. 17930.75
Saldo per 01.01.2001	Fr. 14421.00
Stand per 01.01.2002	Fr. 11004.75

a) *Bericht der Rechnungsrevisoren*

Der Bericht der beiden Revisoren Hans-Georg Biehler und Marius Pinsini wird verlesen. Die vorliegende Jahresrechnung wird genehmigt. Der Kassierin wird für ihre vorbildliche Arbeit mit Akklamation Entlastung erteilt.

Trakt. 7 Entlastung des Vorstandes

Marius Pinsini beantragt, den Vorstand zu entlasten, was mit Applaus genehmigt wird.

Trakt. 8 Wahlen

a) eines Rechnungsrevisors

Die Revisoren sind für 3 Jahre gewählt.

2001 Marius Pinsini

1998 Hans-Georg Biehler (Ersatzwahl)

Hans-Georg Biehler muss ersetzt werden. Er teilt mit, dass er sogar ganz aus dem Shagya-Araber-Verband austreten wird, da er sämtliche Pferde verkauft hat. Der Präsident bedauert das sehr.

Als neue Revisorin wird Sabine Uschmann Maurer einstimmig gewählt.

Trakt. 9 Antrag des Vorstandes

Von Bund und Kanton erhält der Verband einen Zuchtförderungsbeitrag. Für das Jahr 2002 beträgt dieser Fr. 2614.--.

Der Vorstand schlägt vor, den Mitgliedern des SAVS die Abstammungspapiere für die Fohlen gratis abzugeben, um von Seiten des SAVS der Zuchtförderung zu entsprechen. Allerdings ist es möglich, dass dieser Betrag wieder einmal gestrichen wird, dann würde dieser Antrag hinfällig.

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

Trakt. 10 Jahresprogramm

- Beständeschau, Zuchtanerkennung, Körung: Samstag, 22. Juni 2002 in Henggart. Die Ausschreibung wird im nächsten Info erscheinen.
- Pferd 2002 in Bern: 26. April – 5. Mai 2002
- Vorschlag des Präsidenten: Besuch der Hengstparade in Marbach. Die Ausschreibung wird im Info folgen.
- Weiterer Vorschlag eines Mitgliedes: Besuch bei Gaby von Felten in Bougnon, Frankreich
- Wanderritt: Gabi Haldemann-Eberle wird abklären und sich beim Vorstand melden
- S. Uschmann lädt zum "Stall-Gymkhana" ein. Der Vorstand wird eine Ausschreibung im Info machen.
- Vortrag im Herbst 2002: Dr. Flade könnte bei Ursula Rahm wohnen, damit dieser Vortrag einmal eher Richtung Basel stattfinden würde.
- Vorschlag von Sabine Uschmann: "Energetische Pferdepflege", würde einen Nachmittag in Anspruch nehmen. Mirjam Krasensky Frei wird das aufgreifen.

Trakt. 11 Budget 2002

Das Budget wurde den Mitgliedern bereits im Info 2002-1 zugeschickt.

Der Präsident fügt hinzu, dass der Betrag "Pferd 2002" mit Fr. 6000.-- so hoch budgetiert sei, da diese Veranstaltung für den Verband sehr wichtig ist. Auch wird den Teilnehmern eine Entschädigung ausbezahlt.

Das vorliegende Budget wird daraufhin einstimmig angenommen.

Trakt. 12 Sport

a) Bericht

Mirjam Krasensky Frei richtet einen grossen Dank an Siegfried Frei, der bisher mit seinen Pferden die Shagyas an der OFFA bekannt gemacht hatte. Auch Alfred Zingg dankt sie herzlich für seinen enormen Einsatz an der Pferd in Bern neben der grossen Arbeit als Stutbuchführer.

Der Wanderritt-Kurs wird nochmals ausgeschrieben werden nach Absprache mit Ursula Lüthi.

Für die Vorschläge der Mitglieder an dieser GV dankt sie speziell.

Jahreswertung Sportprüfungen 2001

Fr. 2000.-- standen zur Verfügung, 8 Leute haben sich gemeldet. Folgende Mitglieder wurden rangiert:

1. Rang	Bahadur	Sabine Uschmann Maurer	47 Punkte	Fr. 658.--
2. Rang	Nubia	Margret und Eva Siegenthaler	42 Punkte	Fr. 588.--
3. Rang	Karajan	Gabi Haldemann-Eberle	15 Punkte	
	Joanna		3 Punkte	Fr. 252.--
4. Rang	Kouhnama	Brigit Kaelin	13 Punkte	Fr. 182.--
5. Rang	Pamina	Seline Schriber	10 Punkte	Fr. 140.--
6. Rang	Arthan	Tanja Sägesser	7 Punkte	Fr. 98.--
7. Rang	Shamon	Larissa Freitag	5 Punkte	Fr. 70.--
8. Rang	Salome	Esther Stauffer	4 Punkte	Fr. 56.--

Trakt. 13 Varia

- Marius Pinsini gibt dem Stutbuchführer eine Anregung, Änderungen im Mitgliederbestand in das Info aufzunehmen.
- Eine rege Diskussion und Vorschläge folgen, wie man das Sportgeld in Materialien umsetzen könnte oder wie man mehr Werbung für den Shagya-Araber machen könnte. Demgegenüber wendet Siegfried Frei ein, jahrelang hätte man gestickte Logos aufgelegt und keine Mitglieder hätten sich dafür interessiert. Vorschlag aus den Reihen der Mitglieder, eine Verkaufsliste im Info mit diesen Stickereien zu veröffentlichen.
- Den Vorschlag, die Reitkurse bei Mirjam Krasensky Frei in "3 Tages-Kurse" umzuwandeln, wird Mirjam an der nächsten Vorstandssitzung aufnehmen.
- Siegfried Frei greift einen Vorschlag von Christa Reiner auf und wird überprüfen, ob es sich lohnen würde, in der Stiftung "Forschung für das Pferd" zu investieren.

Die offizielle Versammlung wird um 18.15 Uhr geschlossen und der Präsident lädt die Mitglieder ein, nach einer kurzen Pause dem Vortrag von Mirjam Krasensky Frei Aufmerksamkeit zu schenken. Anschliessend sind alle Mitglieder zum Nachtessen eingeladen, das wiederum vom Verband spendiert wird.

Die Mitglieder verfolgen den Vortrag "Was heisst Pferdepflege?" mit Interesse.

Beim anschliessenden Nachtessen wird rege diskutiert und "gefachsimpelt".

Mosnang, 4. April 2002

Die Protokollführerin
Marietta Schläpfer

Zuchtanerkennung 2002 Approbation d'élevage 2002

Ausschreibung
des Shagya-Araberverbandes der Schweiz

Zuchtanerkennung 2002
für Shagya-Araber- und Part-Shagya-Hengste und Stuten,
Vollblutaraber-Hengste für die Shagya-Araber-Zucht
sowie rassefremde Stuten, die für die Part-Shagya-Zucht
verwendet werden sollen.

Samstag, 22. Juni 2002, Sonntag, 23. Juni 2002
in 8444 Henggart
Reitbetrieb Mirjam Krasensky Frei
An der Autobahnstrecke Winterthur-Schaffhausen

Organisation:

Shagya-Araberverband der Schweiz
Alfred Zingg, Stritenstrasse 45, 3176 Neuenegg
Telefon 031 741 0967, Fax 031 741 0924
E-Mail: stutbuch@shagya.ch
Bruno Furrer, Oberdorf 10, 8500 Gerlikon
E-Mail: sekretariat@shagya.ch
Telefon 052 730 05 05, Fax 052 730 05 06

Teilnahmeberechtigung:

Es sind für die Zuchtanerkennung alle Shagya-Araber und Part-Shagya, die noch keine Zuchtberechtigung erlangt haben sowie Vollblutaraberhengste, die für die Shagya-Araber-Zucht eingesetzt werden sollen, zugelassen.

Provisorischer Zeitplan:

Samstag, 22. Juni 2002
Nachmittag nationale Hengstanerkennung, 1. Präsentation

INFO 2002-2

Sonntag, 23. Juni 2002
10 Uhr, nationale Hengstanerkennung, 2. Präsentation
und nationale Zuchtanerkennung für Stuten

- Richter:** Klaus-Dieter Gotzner, DE-Schöllkrippen
Hengstanerkennung zusätzlich:
Dr. med. vet. Dolf Burki, Schaffhausen
Alfred Zingg, Stritenstrasse 45, 3176 Neuenegg
Zuchtanerkennung Stuten zusätzlich:
Bruno Furrer, 8500 Gerlikon
- Jury:** Edith Frei, St. Gallen
Siegfried Frei, Teufen
- Hengstanerkennung:** Gemäss Hengstanerkennungsreglement (CH-ShA-Zuchtbuchordnung).
- Bewertungsmodus:** Zuchtanerkennung Stuten:
Es wird nach folgendem Richtsystem gewertet: Bei jedem Pferd werden Rassetyp, Kopf, Hals, Körper, Fundament, Schritt sowie Trab bewertet. Das Total der Punkte wird durch die Anzahl der Positionen (7) und die Anzahl der Richter (2) dividiert. Die Richter bewerten einzeln. Die Noten werden vom Speaker verlesen.
- Notenskala:**
- | | |
|------------------|---------------------|
| 10 ausgezeichnet | 5 genügend |
| 9 sehr gut | 4 mangelhaft |
| 8 gut | 3 ziemlich schlecht |
| 7 ziemlich gut | 2 schlecht |
| 6 befriedigend | 1 sehr schlecht |

Allgemeine Bestimmungen

- 1. Nennungen:** Meldeschluss ist der 1. Juni 2002. Die Nennungen sind nur auf den beiliegenden Anmeldeformularen oder Kopien davon, zusammen mit einer Kopie der Abstammung und einer Kopie des aktuellen Impfzeugnisses, einzureichen. Die Nennungen sind zu richten an:
Stutbuchführung Shagya-Araberverband
Alfred Zingg, Stritenstrasse 45, 3176 Neuenegg
- 2. Nenngelder:** Nenngeld pro Hengst (Zuchtanerkennung) Fr. 500.-
Nenngeld pro Stute (Zuchtanerkennung) Fr. 60.-
Es werden keine Nenngelder zurückbezahlt. Der Rechtsweg ausgeschlossen.
- 3. Einstallmöglichkeit:** Für die zu körenden Hengste stehen Boxen zur Verfügung, die Benützung ist im Nenngeld inbegriffen.
Für die Zuchtanerkennung der Stuten stehen keine Stallboxen zur Verfügung.
- 4. Zahlungsmodus:** Das Nenngeld ist bis zum 2. Juni 2002 einzuzahlen auf:
Postcheckkonto 90-219-8, St. Gallische Kantonalbank, 9001 St. Gallen, zugunsten Shagya-Araberverband der Schweiz,
Konto 01 *55/340~025~2 BC 781.
- 5. Identifikationen der Pferde:** Jedes Pferd wird aufgrund des Original-Abstammungspapiers auf seine Identität geprüft.
- 6. Impfungen:** Alle Pferde müssen die Impfungen durch einen Tierarzt bestätigt haben. Die Grundimpfung besteht aus zwei Injektionen von Grippeimpfstoff, die in einem Abstand von mindestens 21 Tagen und höchstens 92 Tagen durchgeführt werden. Der Abstand der Wiederholungsimpfungen nach der vorangehenden Injektion darf 365 Tage nicht überschreiten.

INFO 2002-2

Die zuletzt durchgeführte Impfung muss mindestens 10 Tage vor Eintreffen am Veranstaltungsort vorgenommen werden.

Pferde ohne gültigen Impfpass sind nicht startberechtigt.

8. Haftung:

Der Veranstalter und die Eigentümer der Anlage übernehmen keine Haftung für allfällige Unfälle, Krankheiten oder Sachschäden von Reiter und Besitzern und Pferden. Sie übernehmen Dritten gegenüber auch keine Haftung für Diebstähle, Sach- und Haftpflichtschäden. Hunde sind an der Leine zu führen.

Hengst- und Stutenleistungsprüfung 2002 Épreuves de puissance pour étalons/juments 2002

Ausschreibung
des Shagya-Araberverbandes der Schweiz

Hengstleistungs- oder Leistungsprüfung 2002
für Shagya-Araber- und Part-Shagya-Hengste und Stuten,
Vollblutaraber-Hengste für die Shagya-Araber-Zucht

Kreuth/Rieden, Ostbayern,
20. bis 22. September 2002

Die diesjährige Hengstleistungs- und Leistungsprüfung findet wiederum auf der Reitsportanlage Kreuth/Rieden in Ostbayern statt. Die Prüfung wird gemäss den nachstehend aufgeführten Reglementen und der Wegleitung durchgeführt.

Reglement
über die Hengstleistungsprüfung der zur Zucht anerkannten Shagya-Araber-Hengste und Vollblutaraber für die Shagya-Araber-Zucht.

Reglement
über die Leistungsprüfung für Shagya-Araber und Vollblutaraber für die Shagya-Araber-Zucht.

Wegleitung
zur Hengstleistungsprüfung und Leistungsprüfung der zur Zucht anerkannten Shagya-Araber und Vollblutaraber für die Shagya-Araber-Zucht.

Nennungen:

Meldeschluss ist der 15. August 2002.
Die Nennungen sind zu richten an:
Stutbuchführung Shagya-Araberverband der Schweiz
Alfred Zingg, Stritenstrasse 45, 3176 Neuenegg

Nenngeld:

Nenngeld pro Hengst Fr. 500.-.
Es werden keine Nennelder zurückbezahlt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Zahlungsmodus:

Das Nenngeld ist bis zum 15. August 2002 einzuzahlen auf:
Postcheckkonto 90-219-8, St. Gallische Kantonalbank, 9001 St. Gallen,
zugunsten Shagya-Araberverband der Schweiz,
Konto 01 *55/340~025~2 BC 781.

Veranstaltungen - organisations

2. Bülacher Reittage vom 29. Juni 2002

im Rahmen der Bülacher Reittage laden wir Euch wieder ganz herzlich zu einem Distanzritt und einer Gymkhana ein.

- Organisator:** OK Bülacher Reittage
Kavallerieverein Bülach und Umgebung
Eva Karrer, Bülach
Franz Balmer, Bülach
Gaby & Ueli Haldemann, Kloten
- Prüfung Nr. 1:** KLP 35 Kilometer
Kombinierte Leistungsprüfung. Pferde ab 5 Jahren.
Strecke 35 Kilometer. Tempo 10 Km/Std.
- Prüfung Nr. 2:** DRF bis 70 Kilometer
Vet. Gate: Pause 40 Min.
Reiter der 2. Qualifikation werden bevorzugt.
Startbegrenzung Distanzritt auf ca. 100 Teilnehmer. (Nennungseingang)
- Teilnahme-Bedingungen:** Gemäss gültigem SVPS-Reglement.
Achtung: SVPS Brevet und Medical-Card ab 2002 obligatorisch.
- Strecke:** Mittelland / 1 Rundstrecke à 35 Kilometer.
Der Streckenplan wird mit dem Programm verschickt.
- Karten:** 1 : 25'000 Bülach Nr. 1071 / Eglisau Nr. 1051
- Markierung:** Plastikbündel / Tafeln
- Start / Vet. Gate / Ziel:** Reitanlage Neukirchhof / Bülach
- Preise:** Einheitspreis und Plaketten für alle, die den Ritt beenden
- Unterkünfte für Pferd und Reiter:** Können auf Anfrage in der Nähe vermittelt werden.
- Veterinäre:** Tino Wiederkehr mit Team
- Richter:** Werden mit der Startliste mitgeteilt.
- Nennungen an:** Eva Karrer, Wagenbreche, 8180 Bülach
Tel.: 01 860 15 43 / 079 366 49 92
Auf offiziellem SDV-Formular.
- Einzahlungen:** Auf PC 80-24328-0
Kavallerieverein Bülach und Umgebung
Postfach 270, 8180 Bülach
Die Kopie des Einzahlungsscheines ist der Anmeldung beizulegen.
- Nennschluss:** Montag, 27. Mai 2002 / A-Post
- Nenngeld, Prüfung 1 & 2:** Aktivmitglied KVB:
Fr. 55.-- pro Prüfung und Start

INFO 2002-2

Passivmitglied KVB & SDV Mitglieder:
Fr. 65.-- pro Prüfung und Start
Nichtmitglied KVB & SDV:
Fr. 75.-- pro Prüfung und Start

Am Sonntag, den 30. Juni organisieren wir stufengerecht einige besondere "Gymkhana"-Prüfungen. Keinerlei Glücksposten sondern seriöse und teilweise ganz schön knifflige Aufgaben in einem ähnlichen Rahmen wie ein KLP- oder Trail- Parcours.

Interessiert?

Ausschreibung bei Eva Karrer, Wagenbreche, 8180 Bülach, Tel: 01 860 15 43 / 079 366 49 92

Pferd 2002 - Cheval 2002 26.04 - 5.05.2002

Programm grosse Arena

Freitag	26. April	17.00 bis - à 17.15	Familie Ott, 8253 Diessenhofen. Paloma Rudolf Gerber, 3538 Röthenbach, Piru Grosse Arena, 15 Min. und Ausstellung
Samstag	27. April	11.50 bis - à 12.05	Frau u. Herr von Salis, 7304 Maienfeld. Bardos, Bahal und Belush Grosse Arena, 15 Min. und Ausstellung
Sonntag	28. April	11.30 bis - à 12.05	Frau u. Herr von Salis, 7304 Maienfeld mit Herr Staub Bardos, Bahal und Belush Grosse Arena, Dressurnummer, 30 Min. und Ausstellung
Montag	29. April	11.50 bis - à 12.05	Marianne Mathys, 3203 Mühleberg. Gazelle, Ausstellung Mirjam Krasensky Frei, 8314 Kyburg. Orlando Rudolf Gerber, 3538 Röthenbach, grosse Arena, 15 Min.
Dienstag	30. April	11.50 bis / à 12.05	Marianne Mathys, 3203 Mühleberg. Gazelle Mirjam Krasensky Frei, 8314 Kyburg. Orlando Grosse Arena, 15 Min. und Ausstellung
Mittwoch	1. Mai	11.50 bis - à 12.05	Ursula Lüthi, 8607 Aathal. Kashana Marion Landert, 8607 Aathal. Arkadin Grosse Arena, 15 Min. und Ausstellung
Donnerstag	2. Mai	11.50 bis - à 12.05	Gabi Haldemann-Eberle, 8302 Kloten. Joanna Veronika Häusler, 3076 Worb. Jannik Grosse Arena, 15 Min. und Ausstellung
Freitag	3. Mai	Keine Vor- führungen	noch offen
Samstag	4. Mai	Keine Vor- führungen	Rudolf Gerber, 3538 Röthenbach, Deena und Piru Ausstellung
Sonntag	5. Mai	11.50 bis - à 12.05	Stall Amor, Grosse Arena, 15 Min. und Ausstellung

Infostand SAVS und Ausstellungsboxen: Halle 687, Nr. C23

Leider wird Herr Dr. Dr. h.c. Johannes E. Flade unseren Auftritt nicht, wie vorgesehen, moderieren können. Er erlitt einen Herzinfarkt, ist aber wieder auf dem Weg der Genesung. Wir wünschen Herr Flade herzlich gute Besserung.

Möchten Sie am Infostand Prospekte oder Informationen auflegen? Bitte senden sie diese bis zum 25.04.2002 an die Stutbuchführung.

Bundesamt für Landwirtschaft Office fédéral de l'agriculture

Bern, 15. Oktober 2001
Referenz 647.21 / sVo-mes

A C H T U N G !!! Wichtige Informationen

- I. Der Bundesrat hat an seiner Sitzung vom 21. September 2001 beschlossen, die Pferdeeinfuhrverordnung vom 7. Dezember 1998 zu ändern (siehe Beilage).
- II. **Wichtige Änderungen ab dem 1. Januar 2002**
 - Das Teilzollkontingent für Pferde, dem neu auch die Kleinponys angehören, wird weiterhin versteigert.
 - Die Zollkontingentsanteile für Esel, Maultiere und Maulesel (200 Stück) werden direkt von der Eidgenössischen Zollverwaltung (Grenzposten) nach dem Windhundverfahren verteilt («first come, first served»). Den Stand der Ausnützung des Teilzollkontingentes publiziert die Eidg. Zollverwaltung im Internet www.zoll.admin.ch/d/import/kontingente.htm. **Zur Einfuhr sind nur Inhaberinnen und Inhaber einer Generaleinfuhrbewilligung (GEB) für Tiere der Pferdegattung berechtigt.** Die GEB wird auf schriftliches Gesuch hin vom Bundesamt für Landwirtschaft erteilt. Im Weiteren hat die Einfuhrverzollung der oben erwähnten Tiere ausschliesslich nach dem so genannten « Zollmodell 90 » zu erfolgen. Für dessen Anwendung gelten die Bestimmungen der Eidgenössischen Zollverwaltung.

Merkblatt 2002

Referenz 647.0 / voa
Stand Januar 2002

Einfuhrbestimmungen für Tiere der Pferdegattung

1 Rechtsgrundlagen

- 1.1 **Landwirtschaftsgesetz vom 29. April 1998 (LwG)** (SR 910.1)
- 1.2 **Agrareinfuhrverordnung vom 7. Dezember 1998 (AEV)** (SR 916.01)
Artikel 1-4, 10-20, 29-36
- 1.3 **Pferdeeinfuhrverordnung vom 7. Dezember 1998 (PfEV)** (SR 916.322.1)
- 1.4 **Tierzuchtverordnung vom 7. Dezember 1998 (TZV)** (SR 916.310)
- 1.5 **Verordnung über die Ein- Durch- und Ausfuhr von Tieren und Tierprodukten vom 20. April 1988 (EDAV)** (SR 916.443.11)
Die Rechtsgrundlagen können bei der Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale BBL/EDMZ, Fellerstrasse 21, 3003 Bern bezogen werden.

2 Bewilligungspflicht: Generaleinfuhrbewilligung

Die Einfuhr der im Anhang zur PfEV aufgeführten Tiere bedarf einer Generaleinfuhrbewilligung (GEB) des Bundesamtes für Landwirtschaft (BLW).
Das Gesuch um Erteilung einer GEB ist dem BLW schriftlich einzureichen. Die entsprechenden Formulare sind bei der gleichen Stelle erhältlich.
Die GEB ist unbefristet gültig. GEB-Inhaber haben dem BLW unverzüglich und unaufgefordert sämtliche Mutationen zu melden (Adressänderung, Einstellung der Geschäftstätigkeit, Fusionen etc.). Die GEB ist nicht übertragbar.

Die mit der Erteilung der GEB verbundenen Hinweise und Auflagen sind integrierter Bestandteil der Bewilligung.

Die GEB als solche gibt dem Inhaber kein Anrecht auf die Einfuhr zum Kontingentszollansatz (KZA) ohne entsprechende Zuteilung eines Zollkontingentanteils (Versteigerung, Windhundverfahren).

3 Vereinbarung über die Ausnützung von Zollkontingentsanteilen

Nach Artikel 14 der AEV können Zollkontingentanteilsinhaber mit anderen Zollkontingentanteilsberechtigten vereinbaren, dass die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen des Zollkontingentanteilsberechtigten dem Zollkontingentanteil des Anteilsinhabers angerechnet werden. Die Vereinbarung ist vor der Annahme der Zolldeklaration abzuschliessen; sie ist dem BLW **vor der Einfuhrabfertigung** schriftlich zu melden. Die entsprechenden Formulare sind bei der gleichen Stelle erhältlich. In der Zolldeklaration ist die GEB-Nummer derjenigen zollkontingentanteilsberechtigten Person anzugeben, welche das landwirtschaftliche Erzeugnis einführt.

4 Zollabfertigung

Der Zollbeteiligte hat die GEB-Nummer des Importeurs oder des Empfängers im Abfertigungsantrag zu vermerken (nur eine einzige GEB-Nummer pro Deklaration!)

Alle Angaben im Abfertigungsantrag sind für den Zollbeteiligten verbindlich. Die Zollämter prüfen nicht, ob die deklarierte GEB-Nummer zutrifft und ob die Voraussetzungen für eine Abfertigung zum KZA erfüllt sind oder nicht.

Das BLW kontrolliert nachträglich aufgrund der elektronisch übermittelten Einfuhrdaten der Zollverwaltung, ob der Importeur die mit der Zuteilung des Zollkontingentanteils verbundenen Bedingungen wie Mengen, Ausnützungsfrist usw. eingehalten hat.

Die vorsätzliche oder fahrlässige unrechtmässige Einfuhrabfertigung zum KZA wird nach den einschlägigen Strafbestimmungen des Zollgesetzes geahndet. Die Einfuhrverzollung von Eseln, Maultieren und Mauleseln muss nach dem sog. Zollmodell 90-Verfahren (ZM 90) vorgenommen werden. Für die Anwendung des ZM 90 sind die Bestimmungen der Zollverwaltung massgebend.

5 Einfuhrregelung für Tiere der Pferdegattung

5.1 Einfuhren zum KZA

Das Zollkontingent Tiere der Pferdegattung (ZK-Nr. 1) wird in die folgenden Teilzollkontingente aufgeteilt:

Nr.	Text	Tarif-Nr.	Menge (Stück)
1	Tiere der Pferdegattung		3'322
11	Tiere der Pferdegattung	1.019.095	2'922
12	Esel, Maultiere und Maulesel	0101.1021/9021	200
13	Zuchttiere	1.011.011	200

Jeweils 50 Prozent des Teilzollkontingentes der Tiere der Pferdegattung werden vor Beginn der Kontingentsperiode (Kalenderjahr) und 50 Prozent im ersten Halbjahr der Kontingentsperiode versteigert. Neuinteressenten melden sich schriftlich beim BLW unter Angabe der genauen Adresse. Die Versteigerungsunterlagen werden gleichzeitig an alle Interessenten verschickt.

Das Teilzollkontingent Esel, Maultiere und Maulesel wird im Windhundverfahren an der Grenze verteilt. Das Teilzollkontingent Zuchttiere wird im Windhundverfahren an der Bewilligungsstelle (BLW) verteilt.

5.2 Einfuhren zum AKZA

Einfuhren zum Ausserkontingentszollansatz (AKZA) sind jederzeit und in beliebiger Höhe möglich, falls die einführende Person eine GEB besitzt.

6 Gebühren

Die Erhebung der Gebühren richtet sich nach dem Anhang 7 der AEV.

7 Auskünfte / Adressen

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen folgende Mitarbeiter zur Verfügung:

- **Pferdeeinguhr allgemein:**
 - Herr Messerli Benoît Tel. 031 322 25 78
 - Herr von Allmen Fritz Tel. 031 322 25 14
 - Herr Lüthi Hanspeter Tel. 031 322 25 08
- **E-mail:**
 - benoit.messerli@blw.admin.ch
 - fritz.vonallmen@blw.admin.ch
 - hanspeter.luethi@blw.admin.ch

INFO 2002-2

- **Faxnummer:** Fax 031 322 26 34
- **Postanschrift:** **BUNDESAMT FÜR LANDWIRTSCHAFT**
HAUPTABTEILUNG PRODUKTION
UND INTERNATIONALES
Sektion Fleisch und Eier
Mattenhofstrasse 5
3003 Bern
- **Internet:** www.blw.admin.ch
- **Pferdeeinguhr zur Zucht:** Frau Wohlfender Karin Tel. 031 322 25 22
Herr Zingg Marcel Tel. 031 322 25 44
- **Faxnummer:** Fax 031 322 26 34
- **Postanschrift:** **BUNDESAMT FÜR LANDWIRTSCHAFT**
HAUPTABTEILUNG FORSCHUNG UND BERATUNG
Sektion Tierzucht
Mattenhofstrasse 5
3003 Bern
- **Veterinärvorschriften:** Tel. 031 323 85 24
- **Faxnummer:** Fax 031 323 85 22
- **Postanschrift:** **BUNDESAMT FÜR VETERINÄRWESEN**
Schwarzenburgstrasse 161
3003 Bern
- **Internet:** www.bvet.admin.ch
- **Drucksachen (BBL/EDMZ):** Tel. 031 325 50 50/51
- **Faxnummer:** Fax 031 325 50 58
- **Internet:** www.admin.ch/edmz
- **Fragen zur Zollabfertigung:** Zollkreisdirektion, Basel Tel. 061 287 11 11
Zollkreisdirektion, Schaffhausen Tel. 052 633 11 11
Direction des douanes, Genève Tel. 022 747 72 72
Direzione delle dogane, Lugano Tel. 091 910 48 11

ISG Artikel - Articles ISG

Kleber - autocollants Fr. 10.--, Pins Fr. 20.--, Schlüsselanhänger - porte clefs Fr. 20.--

Zu beziehen bei - à acheter chez: **Gabi Haldemann-Eberle**
Schützenmattstrasse 7
CH - 8302 Kloten
Tel. / Fax: 01 8143047

Verband Schweizerischer Pferdezuchtorganisationen VSP

In der Pferdewoche vom 4.04.2002 ist unter GV Schweizer Freiburger Zuchtverband zu lesen:

„Viel zu diskutieren gab das Defizit des VSP in der Grössenordnung von rund 200 000 Franken. Daraus wuchs die Forderung des VSP, dass die Zuchtverbände einen Teil davon mittragen müssen. Beim Freiburgerverband wurden 45 000 Franken und beim ZVCH 40 000 Franken gefordert.“

Weiter im Schweizer Bauer vom 6.04.2002 (gekürzt):

"Schweizer Haflingerverband - Ein grosses Loch in der Kasse.

26 000 Franken Defizit hat der SHV. Die Existenz des Verbandes kann nur gesichert werden, wenn die Kasse wieder in Ordnung gebracht werden kann. Zum zweiten Defizit innerhalb zweier Jahre kam es durch die geringen Einnahmen und die Kosten, die wegen der Dienstleistungen des VSP zu Gunsten der Haflinger entstanden sind."

Zum Glück ist der SAVS, dank einer Mehrheit an der damaligen GV für den Austritt, hier längst nicht mehr Mitglied. Sonst wären wir auch noch zum Handkuss gekommen!

Es zeigt sich einmal mehr, Hände weg von schlecht geführten Vereinen, Verbänden und Gesellschaften! Ist in den Satzungen nicht ausdrücklich festgelegt, dass für Verbindlichkeiten allein das Vereinsvermögen unter Ausschluss jeder persönlichen Haftung der Mitglieder herangezogen wird, beim SAVS der Fall, sollte man sich einen Austritt immer überlegen. Dies vor allem, wenn man als kleines Mitglied infolge geringem Stimmenanteil, bei sich abzeichnenden Problemen keinen nennenswerten Einfluss auf das Geschehen hat.

Alfred Zingg

Internet

Der SAVS ist schon länger mit der sehr gut besuchten Homepage www.shagya.ch im Internet präsent. Auch andere interessante Seiten von Verbandsmitgliedern, wie www.bahadur.ch und www.araber-online.ch/frei/ sind im Netz.

Seit kurzem gibt es für die Domainnamen neue Endungen. Eine davon ist **info**, sie soll hauptsächlich für Informationsseiten Verwendung finden. So habe ich den Namen www.shagya.info gekauft. Die Seite ist international ausgelegt, und bietet Informationen über den Shagya-Araber. Es gibt auch Links zu Züchtern mit eigener Homepage.

Möchten Sie auch Ihren Pferdebetrieb im Netz vorstellen, ohne gleich eine eigene Homepage zu betreiben, biete ich eine Seite im www.shagya.info. Für SAVS-Mitglieder ist dieser Service gratis. Interessiert? Dann setzen Sie sich mit mir in Verbindung.

Alfred Zingg

Änderungen im Mitglieder- und Pferdebestand 2002 Changements à l' inventaire membres et chevaux 2002

Mitglieder / membres

Austritte / retirs

Hans-Georg Biehler, Alten Strasse 1, 8266 Steckborn

Pferde / chevaux

Fohlen / poulains:

Duban, 2002 ,CH-Niederrohrdorf, H CH-ShA/1/02 (10.02.2002)

V: Djardan, D-ShA 4367, L.-Nr: 08-41225-88

M: Dahoman XXXIX-9, CH-ShA/8/94

Züchter / naisseur: Anette Irniger, Dobegg, 5443 Niederrohrdorf

Juma, 2002, CH-Zug, S CH-ShA/2/02 (11.02.2002)

V: Saphir I, CH-ShA/8/85

M: Jourkaida, CH-ShA/6/82

Züchter / naisseur: Christa Reiner, Hasenbuelweg 34, 6300 Zug

Verstorben / décédé

Odin, 1994, CH-Zollbrück, W CH-ShA/1/94 (25.10.2001)

Besitzer / propriétaire: Hans-Peter Siegenthaler, Than, 3436 Zollbrück

Handänderungen / changements de propriétaire:

Kithara,1992, CH-Zug, S CH-ShA/13/92

Besitzer / propriétaire: Patrik Schilknecht, Röthlerstr. 5626, Meisterschwanden

ab / dés 22.02.2002: Anette Irniger, Dobegg, 5443 Niederrohrdorf

Über unser Info - au sujet de notre info

Unser Info soll, wie sein Name sagt, der Information in unserem Verband dienen. Es ist nicht nur Sprachrohr des Vorstandes, so sind Artikel, Beiträge (auch kritische) und Inserate nicht verboten, sondern willkommen. Übrigens, Inserate im Info sind, weil es mit minimalstem Aufwand und freiwilliger Arbeit produziert wird, gratis!

Notre info, comme indiqué par son nom, sert à l'information dans notre association. Il n'est pas simplement porte-voix du comité, donc des articles (aussi critique) et des annonces ne sont pas défendus mais bien-venues.

En outre, des annonces sont, parce que cet info est produit avec des frais minimaux et du travail volontaire, gratuit!

Alfred Zingg

Hengstliste 2002 - liste des étalons 2002

Shagya-Araber / Arabes Shagya

A' Bajazzo

CH-ShA/8/92

<Gazlan db 1852>

156/181/20

gekört / HLP in D-Kreuth

Schimmel

V: Amor von Czardas, a. d. Anka

gris

M: Barcarole von Bajar, a. d. Bábolna

Besitzer / propriétaire:

Siegfried Frei-Huber, Sammelbuelstrasse 11, 9053 Teufen, Tel: 071 / 333 10 18, Fax: 071 / 333 10 77

INFO 2002-2

- Arthan** CH-ShA/1/93 <Gazlan db 1852> 158/182/20
gekört / HLP in D-Kreuth Schimmel
 V: Amor von Czardas, a. d. Anka gris
 M: Mouraja von O' Bajan I-10, a. d. Magala
 Besitzerin / propriétaire:
 Tanja Sägesser, Zürcher Strasse 279, 9014 St. Gallen, Tel.: 071 / 311 14 54
- Bahadur** CH-ShA/5/91 <Gazlan db 1852> 161/185/20
gekört / HLP I Gefriersperma/sperme congelé in/à Avenches Stichelrappe
 V: Herold von Gazal VII, a. d. Hera noir
 M: Bajgala von Ibn Galal, Or.Ar. a. d. O'Bajan I-17 (DK)
 Besitzerin / propriétaire:
 Sabine Uschmann Maurer, Leisenstr. 55a, 4458 Eptingen, Tel./Fax: 062 / 299 23 34
 E-Mail: bahadur@gmx.ch
- Belush** CH-ShA/5/74 <Gazlan db 1852> 157/185/19
gekört / HLP I dunkelbraun
 V: Bartok von Gazahl VII, a. d. Bábolna bai foncé
 M: Jasha von Haladin, AV a. d. Csillag
 Besitzerin / propriétaire:
 Luzia von Salis, Quaderstrasse 15, 7000 Chur, Tel.: 081 / 252 45 82
- Gazal XVI** CH-ShA/5/94 <Gazlan db 1852> 161/179/20
gekört / HLP in D-Kreuth Schimmel
 V: Amor von Czardas, a. d. Anka gris
 M: 159 Shagya XLVIII von Shagya XLVIII a. d. 113 Ibn Galal
 Besitzerin / propriétaire:
 Irma Frei-Huber, Sammelbuelstrasse. 11, 9053 Teufen, Tel: 071 / 333 10 18 , Fax: 071 / 333 10 77
- Ghazzir** CH-ShA/8/83 <O'Bajan db 1855> 161/191/20
gekört / HLP in D Gefriersperma/sperme congelé in/à Avenches Schimmel
 V: Bajar von Suakim, a. d. Gazelle gris
 M: Galina von Gazal VII, a. d. Anka
 Besitzer / propriétaire:
 Siegfried Frei-Huber, Sammelbuelstrasse 11, 9053 Teufen, Tel: 071 / 333 10 18 , Fax: 071 / 333 10 77
- Manas** CH-ShA/5/90 <Gazlan db 1885> 158/180/18,5
gekört / HLP I braun
 V: Nasrallah von Bartok, a. d. Nedda brun
 M: O'Bajan I-17 (DK), a. d. 35 O'Bajan X-1
 Besitzerin / propriétaire:
 Daniela Gerber-Mattli, Fambach, 3538 Röthenbach, Tel.: 034 / 491 18 71, Fax: 034 / 402 65 03
- Saphir I** CH-ShA/8/85 <Shagya db 1836> 162/186/20,5
gekört / HLP in D Schimmel
 V: Shagya XXXIX-11 von Shagya XXXIX-1, a. d. Drau bai
 M: Nicola von Gazal VII, a. d. 100 Shagya XXXII
 Besitzerin / propriétaire:
 Mirjam Krasensky Frei, Alte Landschreiberei, 8314 Kyburg, Tel.: 052 / 232 45 23, Fax: 052 / 233 54 84
 E-Mail: turfpress@access.ch

- Shagya XXII-14** CH-ShA/6/81 <Shagya db 1836> 157/183/19
gekört / HLP I
 V: Shagya XXII von Shagya XXI, a. d. 63 Siglavy
 M: 287 Tobrok-15 von Tobrok, Or.Ar., a. d. 177 Koheilan II-8
 Besitzerin / propriétaire:
 Marietta Schläpfer-Schuler, Sonnmattstrasse 3, 9607 Mosnang, Tel./Fax: 071 / 983 20 09
 E-Mail: k.schlaepfer@swissonline.ch
- Shamasi** CH-ShA/2/76 <Kuhaylan Afas> 160/177/19
gekört / HLP I
 V: Shah Jehan, AV von Sha'ir, AV, a. d. Saidi, AV
 M: O'Bajan I-17 (DK) von O'Bajan I (DK), a. d. 35 O'Bajan X
 Besitzer / propriétaire:
 Roland Frei, Schoeckstrasse 3, 9008 St. Gallen, Tel.: 071 / 244 02 38
 E-Mail: frei.roland@tele-net.ch
- Sharif** CH-ShA/1/84 <Gazlan db 1852> 161,5/186/20,5
gekört / HIP in D
 V: Durchlaucht von Gazal VII, a. d. Duna
 M: Siglavy Bagdady-12 von Siglavy Bagdady (Top.), a. d. 70 Koheilan I-1
 Besitzerin / propriétaire:
 Eva Riesselmann, Kaspar-Kopp-Strasse 60, 6030 Ebikon, Tel.: 041 / 420 27 05
- Sharon** CH-ShA/9/87 <Kuhaylan Afas> 160/188/20
gekört / HLP I Gefriersperma/sperme congelé in/à Avenches
 V: Shamasi von Shah Jehan, AV, a. d. O'Bajan I-17 (DK)
 M: Rayana von Amor, a. d. Rasim II-2
 Besitzer / propriétaire:
 Jürg Scherrer, Scholtinoss 5, 9527 Niederhelfenschwil, Tel.: 071 / 947 18 08
- Carol** CH-ShA/9/95 <O' Bajan db 1885> 159/180/20
gekört (HLP fehlt noch / pas encore absolvée)
 V: Osiris von O' Bajar, a. D. Marzalla
 M: Carmen von Shagya XLIV, a. D. 92 Koheila XI-14
 Besitzerin / propriétaire:
 Gaby von Felten, Rue de la paix, F-70170 Bougnon, Tel.: +33 3 84781491
 E-Mail: Karl.VonFelten@wanadoo.fr

Vollblutaraber für die ShA-Zucht anerkannt Arabes pur sang, appropriés pour l'élevage Shagya

- Serenity Habib** CH-AV/29/83 <Saklavi I> 155/180/19,5
 Schimmel
 gris
 V: Kofo, Or.Ar. von Morafic Or.Ar., a. d. Nabilahh Or.Ar.
 M: Bint Mamlouka, Or.Ar. von Mashour Or.Ar., a. d. Bint Rustem Or.Ar.
 Besitzer / propriétaire:
 Willy Luder, 8466 Trüllikon, Tel.: 052 319 24 12

Für die PSh-Zucht anerkannt - Appropriés pour l'élevage PSh

Amur CH-PSh/1/91 Trakehner 161/184/20
gekört / HLP Schimmel
 V: Amor von Czardas, a. d. Anka gris
 M: Agraffe (Trak.) von Garib (Or. Ar.), a. d. Almrausch (Trak.)
 Besitzer / propriétaire:
 Siegfried Frei-Huber, Sammelbuelstrasse 11, 9053 Teufen, Tel: 071 / 333 10 18, Fax: 071 / 333 10 77

Adressen des Vorstandes Adresses du comité

Präsident / président

Siegfried Frei
 Sammelbuelstrasse 11
9053 Teufen
 Tel. P: 071 / 333 10 18
 Fax P: 071 / 333 10 77
 Tel. G: 071 / 292 34 34
 Fax G: 071 / 292 34 00

Sekretariat / secrétariat (Stutbuch / studbook)

Bruno Furrer
 Oberdorfstrasse 10
8500 Gerlikon
 Tel. P: 052 / 730 05 05
 Fax P: 052 / 730 05 06
 Tel. G: 052 / 723 55 40
 Fax G: 052 / 722 20 56
 E-Mail: sekretariat@shagya.ch

Finanzen / finances

Edith Frei
 Schoeckstrasse 3
9008 St. Gallen
 Tel. 071 / 244 02 38
 Fax: 071 / 245 01 02
 E-Mail: frei.roland@tele-net.ch

Sport

Mirjam Krasensky Frei
 Alte Landschreiberei
8314 Kyburg
 Tel. P: 052 / 232 45 23
 E-Mail: turfpressl@access.ch

Protokoll / procès-verbal (Sport)

Marietta Schläpfer
 Sonnmattstrasse 3
9607 Mosnang
 Tel. / Fax: 071 / 983 20 09
 E-Mail: k.schlaepfer@swissonline.ch

Stutbuch / studbook (Sekretariat/secrétariat) (Finanzen / finances)

Alfred Zingg
 Stritenstrasse 45
3176 Neuenegg
 Tel. 031 / 741 09 67
 Fax: 031 / 741 09 24
 E-Mail: stutbuch@shagya.ch
 Internet: www.alfred-zingg.ch
 www.shagya.info

() = Vertretung / remplacement

Nennformular

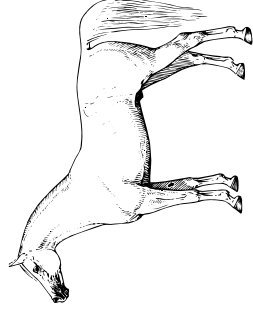
Zuchtanerkennung 2002
für Shagya-Araber, Part-Shagya und Vollblutaraber-Hengste und Stuten für die ShA-Zucht
sowie rassefremde Stuten, die für die Part-Shagya-Zucht verwendet werden sollen.
22./23. Juni 2002, Henggart
Meldeschluss: 1. Juni 2002

Hengstleistungs- oder Leistungsprüfung
für Shagya-Araber, Part-Shagya und Vollblutaraber-Hengste für die ShA-Zucht.
20. bis 22. September 2002, DE-Kreuth/Rieden
Meldeschluss: 15. August 2002

Senden an:
Envoyer à:

Shagya-Araberverband der Schweiz
Stutbuchführung
Alfred Zingg, Stritenstrasse 45, 3176 Neuenegg
Fax 031 741 09 24

- Nationale Hengstanerkennung
- Nationale Stutenanerkennung
- Hengstleistungs- oder Leistungsprüfung



SAVS

**Shagya-Araberverband
der Schweiz**

Name des Pferdes Nom du cheval	Eltern Parents	Grosseltern Grand-parents	Geburtsdatum Date de naissance	Geschlecht Sexe	Farbe Robe	Stutbuch-Nr Studbook-No
	Vater Père	V P				
	Mutter Mère	M M				
		Besitzer / Propriétaire Genaue Adresse Adresse exacte				
		Züchter / Eleveur Genaue Adresse Adresse exacte				

Nennfelder / Finance d'inscription

Fr. 500.-

Fr. 60.-

Hengstleistungs- oder Leistungsprüfung

Fr. 500.-

Total Fr.

Nenngeld wird nicht zurückerstattet.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Nichtmitglieder zahlen den doppelten Betrag .

Zahlungsmodus siehe Art. 4 der Ausschreibungen.

Mode de paiement cf. Art. 4 prescriptions générales.

Datum:

Unterschrift: